

EN

With your inspiring rating, COSTWAY will be more consistent to offer you EASY SHOPPING EXPERIENCE, GOOD PRODUCTS and EFFICIENT SERVICE!

DE

Mit Ihrer inspirierenden Bewertung wird COSTWAY konsistenter sein, um Ihnen EIN SCHÖNES EINKAUFSERLEBNIS, GUTE PRODUKTE und EFFIZIENTEN SERVICE zu bieten!

FR

Avec votre évaluation inspirante, COSTWAY continuera à fournir une EXPÉRIENCE D'ACHAT PRATIQUE, des PRODUITS DE QUALITÉ et un SERVICE EFFICACE !

ES

Con su calificación inspiradora, COSTWAY será más consistente para ofrecerle EXPERIENCIA DE COMPRA FÁCIL, BUENOS PRODUCTOS y SERVICIO EFICIENTE.

IT

Con la tua valutazione incoraggiante, COSTWAY sarà più coerente per offrirti ESPE-RIENZA DI ACQUISTO FACILE, BUONI PRODOTTI e SERVIZIO EFFICIENTE!

PL

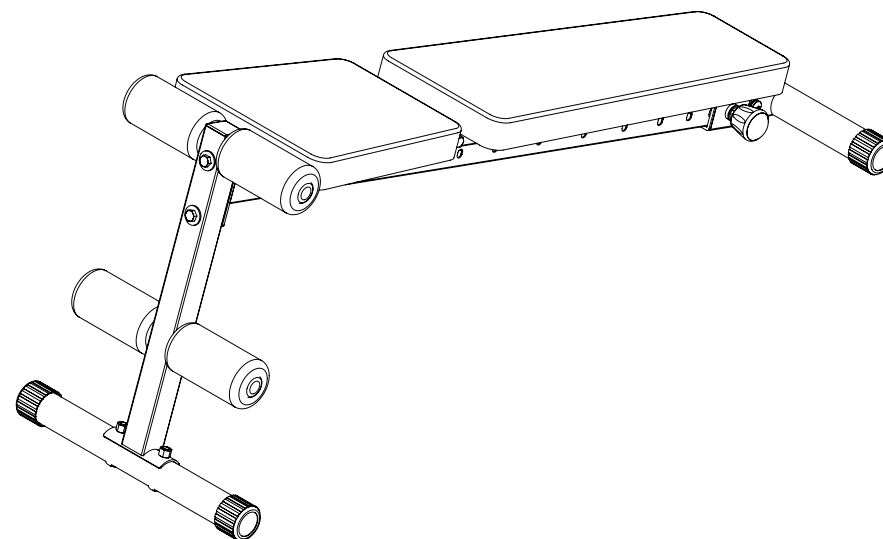
Dzięki twojej opinii COSTWAY będzie mógł oferować jeszcze WYGODNIEJSZE ZAKUPY, LEPSZE PRODUKTY i SPRAWNIEJSZĄ OBSŁUGĘ KLIENTA.

US office: Fontana **UK** office: Ipswich

DE office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland

FR office : 26 RUE DU VERTUQUET, 59960 NEUVILLE EN FERRAIN, FRANCE

CA office : Unité 1, 45 Rue de Quarterman, Guelph, Ontario, Canada



USER'S MANUAL/HANDBUCH /MANUEL DE L'UTILISATEUR/MANUAL DEL USUARIO /MANUALE UTENTE/INSTRUKCJA OBSŁUGI

SP37731

WEIGHT BENCH/Hantelbank/Banc de Musculation
/Banco de Musculación/Panca da Allenamento/Ławka treningowa



IMPORTANT MESSAGE

WARNING - PLEASE READ

ADULT ASSEMBLY REQUIRED

CHOKING HAZARD Small Parts
NOT for children under 3 years of age.



WARNINGS

Please read these warnings and the information in this manual in its entirety. Failure to comply with the following instructions may increase the risk of serious injury and/or death:

- It is the responsibility of the owner to ensure that all users of the weight bench are adequately informed of all precautions.
- Before beginning any exercise program, consult your physician. This is especially important for persons over age 35 or persons with pre-existing health problems.
- The weight bench is intended for home use only. Do not use the bench in any commercial, rental, or institutional setting.
- Keep the weight bench indoors, away from moisture and dust. Do not put the weight bench in a garage or covered patio, or near water.
- Place the weight bench on a level surface, with enough clearance around the weight bench to mount, dismount and use the bench. To protect the floor or carpet from damage, place a mat under the bench.
- Inspect and properly tighten all parts regularly. Replace any worn parts immediately.
- Keep children under age 12 and pets away from the bench at all times.
- Keep hands and feet away from moving parts.

- Always wear athletic shoes for foot protection while using the weight bench. Wear appropriate clothing when exercising. DO NOT wear clothing that could get caught in moving parts. Tie long hair so that it does not get in the way when exercising.
- The weight bench is designed to support a maximum user weight of 135 kg. Do not use more than 55 kg of weight with the bench.
- Over exercising may result in serious injury or death. If you feel faint or if you experience pain while exercising, stop immediately and cool down.

For your own safety, regularly inspect your equipment.

- If you are a beginner, start training for several weeks using the options to get your body used to muscular work.
- Warm up before each session with a cardiovascular workout, sets without weights or warm-up and stretching ground exercises. Increase repetitions and sets gradually.
- Perform all movements regularly and smoothly.
- Always keep your back straight. Avoid arching or rounding your back during movement.
- For a beginner, work in sets of 10 to 15 repetitions, generally 4 sets per exercise with a minimum recovery time between each set.
- Do not work all the muscles every day but instead spread your training over several days.



WICHTIGE INFORMATION

WARNUNG:

MONTAGE DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH

ERSTICKUNGSGEFAHR

NICHT für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



WARNINGS

Bitte lesen Sie diese Warnhinweise und die Informationen in diesem Handbuch vollständig durch.

Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann das Risiko schwerer Verletzungen und/oder des Todes erhöhen:

- Der Besitzer hat dafür zu sorgen, dass alle Benutzer der Hantelbank über alle Warn- und Sicherheitshinweise informiert sind.
- Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie mit dem Training beginnen. Dies ist besonders wichtig für Personen über 35 Jahre oder Personen mit vorbestehenden Gesundheitsproblemen.
- Die Hantelbank ist nur für den privaten Gebrauch. Die Hantelbank nicht für kommerziellen Gebrauch in einer Einrichtung einsetzen. Stellen Sie die Hantelbank in einem Raum auf, um sie vor Feuchtigkeit und Staub zu schützen.
- Stellen Sie die Hantelbank auf eine ebene Fläche, um die Hantelbank herum bietet, um die Bank auf- und abzubauen und zu benutzen. Legen Sie eine Matte unter die Hantelbank, um den Boden oder Teppich vor Beschädigungen zu schützen.
- Überprüfen Sie alle Teile regelmäßig und ziehen Sie sie ordnungsgemäß fest. Tauschen Sie verschlissene Teile sofort aus.

- Halten Sie Kinder unter 12 Jahren und Haustiere jederzeit von der Bank fern.
- Halten Sie Ihre Hände und Füße von allen drehenden Teilen fern.
- Zur Benutzung des Gerätes stets angemessene Kleidung und Schuhwerk tragen. Tragen Sie keine lose Kleidung, die in die beweglichen Teile der Maschine geraten könnten. Binden Sie lange Haare zurück, damit diese nicht von allen drehenden Teilen erfasst werden können.
- Das maximale Benutzergewicht von 135 kg darf nicht überschritten werden.
- Übermäßiges Training kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Wenn Sie sich schwach fühlen oder während des Trainings Schmerzen verspüren, hören Sie sofort auf.

Überprüfen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit regelmäßig Ihre Hantelbank.

- Wenn Sie Einsteiger sind, beginnen Sie damit während mehreren Wochen mit leichten Gewichten zu trainieren, um Ihren Körper an die Muskularbeit zu gewöhnen.
- Wärmen Sie sich vor jeder Übung mit einem Herz-Kreislauf-Training, Serien ohne Gewicht oder Bodenübungen zum Aufwärmen oder Strecken auf. Erhöhen Sie die Lasten progressiv.
- Führen Sie alle Bewegungen regelmäßig und keinesfalls ruckartig aus.
- Halten Sie stets den Rücken gerade. Vermeiden Sie während der Bewegung einen hohlen oder abgerundeten Rücken.
- Für einen Einsteiger, arbeiten Sie in Serien von 10 bis 15 Wiederholungen, im allgemeinen 4 Serien pro Übung, mindestens mit einer Erholungszeit zwischen jeder Serie.
- Wechseln Sie die Muskelgruppen ab. Trainieren Sie nicht alle Muskeln jeden Tag sondern verteilen Sie Ihr Training auf mehrere Tage.



MESSAGE IMPORTANT

AVERTISSEMENT - LIRE

ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE

Risque d'étouffement - Petites pièces
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez lire ces avertissements et les informations contenues dans ce manuel dans leur intégralité. Le non-respect des instructions suivantes peut augmenter le risque de blessures graves et/ou de décès :

- Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que tous les utilisateurs du banc de musculation sont correctement informés de toutes les précautions.
- Avant de commencer tout programme d'exercice, consultez votre médecin. Ceci est particulièrement important pour les personnes de plus de 35 ans ou les personnes ayant des problèmes de santé préexistants.
- Le banc de musculation est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez pas le banc dans un environnement commercial, locatif ou institutionnel.
- Gardez le banc de musculation à l'intérieur, à l'abri de l'humidité et de la poussière. Ne placez pas le banc de musculation dans un garage ou un patio couvert, ni près de l'eau.
- Placez le banc de musculation sur une surface plane, avec un espace suffisant autour du banc de musculation pour assembler, désassembler et utiliser le banc. Pour protéger le sol ou le tapis des dommages, placez un tapis sous le banc.
- Inspectez régulièrement toutes les pièces et serrez-les correctement. Remplacez immédiatement toute pièce usée.

- Gardez les enfants de moins de 12 ans et les animaux domestiques à l'écart du banc à tout moment.
- Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces mobiles.
- Portez toujours des chaussures de sport pour protéger vos pieds lorsque vous utilisez le banc de musculation. Portez des vêtements appropriés lorsque vous faites de l'exercice. Ne portez pas de vêtements qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Attachez les cheveux longs afin qu'ils ne vous gênent pas pendant l'exercice.
- Le banc de musculation est conçu pour supporter un poids maximal de 135 kg pour l'utilisateur. N'utilisez pas plus de 55 kg de poids avec le banc.
- Un exercice excessif peut entraîner des blessures graves ou la mort. Si vous vous sentez faible ou si vous ressentez des douleurs pendant l'exercice, arrêtez immédiatement.

DIRECTIVES D'EXERCICE

Pour votre propre sécurité, inspectez régulièrement votre équipement.

- Si vous êtes débutant, commencez par vous entraîner pendant plusieurs semaines en utilisant les options pour habituer votre corps au travail musculaire.
- Échauffez-vous avant chaque séance avec un entraînement cardiovasculaire, des séries sans poids ou des exercices d'échauffement et d'étirement au sol. Augmentez progressivement les répétitions et les séries.
- Effectuez tous les mouvements de manière régulière et fluide.
- Gardez toujours le dos droit. Évitez de cambrer ou d'arrondir votre dos pendant l'exercice.
- Pour un débutant, travaillez par séries de 10 à 15 répétitions, généralement 4 séries par mouvement avec un temps de récupération entre chaque série.
- Au lieu de faire travailler tous les muscles chaque jour, répartissez l'entraînement sur plusieurs jours.



MENSAJE IMPORTANTE

ADVERTENCIA - POR FAVOR LEA

SE REQUIERE EL MONTAJE DE ADULTOS

PELIGRO DE ASFIXIA - Piezas Pequeñas
NO es adecuado para los niños menores de 3 años.



ADVERTENCIAS

Lea estas advertencias y la información de este manual en su totalidad. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones graves o la muerte.

- Es responsabilidad del propietario asegurarse de que todos los usuarios del producto estén adecuadamente informados de todas las precauciones.
- Antes de comenzar cualquier programa de ejercicios, consulte a su médico. Esto es especialmente importante para personas mayores de 35 años o personas con problemas de salud preexistentes.
- El producto está destinado únicamente al uso doméstico. No utilice el producto en ningún entorno comercial, de alquiler o institucional.
- Mantenga el producto en el interior, lejos de la humedad y el polvo. No coloque el producto en un garaje o patio cubierto, ni cerca del agua.
- Coloque el banco de musculación en una superficie nivelada, con suficiente espacio alrededor del banco para montarlo, desmontarlo y utilizarlo. Para proteger el piso o la alfombra de daños, coloque un tapete debajo del banco.
- Inspeccione y apriete adecuadamente todas las piezas con regularidad. Reemplace cualquier pieza desgastada inmediatamente.
- Mantenga a los niños menores de 12 años y a las mascotas alejados del banco en todo momento.

- Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas móviles.
- Lleve siempre calzado deportivo para proteger los pies mientras utiliza el banco de pesas. Lleve ropa adecuada cuando haga ejercicio. NO lleve ropa que pueda quedar atrapada en las piezas móviles. Ate el pelo largo para que no le estorbe durante el ejercicio.
- El banco de musculación está diseñado para soportar un peso máximo de usuario de 135 kg. No utilice más de 55 kg de peso con el banco.
- El exceso de ejercicio puede provocar lesiones graves o la muerte. Si se siente débil o experimenta dolor durante el ejercicio, deténgase inmediatamente y refréscuese.

DIRECTRICES DE EJERCICIO

Por su propia seguridad, inspeccione regularmente su equipo.

- Si usted es principiante, empiece a entrenar durante varias semanas utilizando las opciones para que su cuerpo se acostumbre al trabajo muscular.
- Caliente antes de cada sesión con un entrenamiento cardiovascular, series sin pesas o ejercicios de calentamiento y estiramiento en el suelo. Aumente gradualmente las repeticiones y las series.
- Realice todos los movimientos con regularidad y suavidad.
- Mantenga siempre la espalda recta. Evite arquear o redondear la espalda durante el movimiento.
- Para un principiante, trabaje en series de 10 a 15 repeticiones, generalmente 4 series por ejercicio con un tiempo mínimo de recuperación entre cada serie.
- No trabaje todos los músculos cada día, sino que reparta el entrenamiento en varios días.



MESSAGGIO IMPORTANTE

AVVERTENZA-LEGGERE

È RICHIESTO IL MONTAGGIO DI UN ADULTO

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - PICCOLE PARTI
NON PER BAMBINI SOTTO I 3 ANNI



AVVERTENZA

Si prega di leggere queste avvertenze e le informazioni contenute in questo manuale nella sua interezza. Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni può aumentare il rischio di lesioni gravi e/o morte.

- È responsabilità del proprietario garantire che tutti gli utilizzatori del prodotto siano adeguatamente informati di tutte le precauzioni.
- Prima di iniziare qualsiasi programma di allenamento, consulta il tuo medico. Ciò è particolarmente importante per le persone di età superiore ai 35 anni o per le persone con problemi di salute preesistenti.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare questo prodotto in ambienti commerciali, di noleggio o istituzionali.
- Tenere la panca al chiuso, lontano dall'umidità e dalla polvere. Non posizionare la panca in un garage o in un patio coperto o vicino all'acqua.
- Posizionare la panca su una superficie piana, con spazio sufficiente intorno alla panca per montare, smontare e utilizzare la panca. Per proteggere il pavimento o il tappeto da eventuali danni, posizionare un tappetino sotto la panca.
- Controllare e serrare correttamente tutte le parti regolarmente. Sostituire immediatamente le parti usurate.
- Tenere sempre i bambini di età inferiore ai 12 anni e gli animali domestici lontani dalla panca.

- Tenere mani e piedi lontani dalle parti in movimento.
- Indossare sempre scarpe da ginnastica per la protezione del piede durante l'utilizzo della panca. Indossare indumenti adeguati durante l'esercizio. NON indossare indumenti che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Legare i capelli lunghi in modo che non siano d'intralcio durante l'esercizio.
- La panca è progettata per supportare un peso utente massimo di 135 kg. Non utilizzare più di 55 kg di peso con la panca.
- L'esercizio eccessivo può causare lesioni gravi o morte. Se ti senti svenire o se provi dolore durante l'esercizio, fermati immediatamente e rinfrescati.

GUIDA PER L'ESERCIZIO

Per la tua sicurezza, controllare regolarmente la tua attrezzatura.

- Se sei un principiante, inizia ad allenarti per diverse settimane utilizzando le opzioni per abituare il tuo corpo al lavoro muscolare.
- Riscaldarsi prima di ogni sessione con un allenamento cardiovascolare, serie senza pesi o esercizi di riscaldamento e allungamento a terra. Aumentare gradualmente le ripetizioni e le serie.
- Eseguire tutti i movimenti regolarmente e senza intoppi.
- Tenere sempre la schiena dritta, evitare di inarcare o incurvare la schiena durante il movimento.
- Per un principiante, lavora in serie da 10 a 15 ripetizioni, generalmente 4 serie per esercizio con un tempo di recupero minimo tra ogni serie.
- Non lavorare tutti i muscoli ogni giorno, ma suddividi il tuo allenamento su più giorni.



WAŻNE!

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE!

WYMAGANY MONTAŻ PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ

Ryzyko zadławienia — małe części.
Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Prosimy o dokładne zapoznanie się z ostrzeżeniami i informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może zwiększyć ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci:

- Obowiązkiem właściciela produktu jest upewnienie się, że wszyscy użytkownicy ławki treningowej są odpowiednio poinformowani o środkach ostrożności.
- Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń skonsultuj się z lekarzem. Jest to szczególnie istotne dla osób powyżej 35 roku życia lub osób z wcześniej występującymi problemami zdrowotnymi.
- Ławka treningowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego. Nie używaj ławki w środowisku komercyjnym lub instytucjonalnym.
- Trzymaj ławkę w pomieszczeniu, z dala od wilgoci i kurzu. Nie umieszczaj ławki do ćwiczeń w garażu, na zadaszonym tarasie ani w pobliżu wody.
- Umieść ławkę treningową na równej powierzchni, z wystarczającą ilością wolnego miejsca wokół do montażu, demontażu i użytkowania. Umieść matę ochronną pod ławką, aby chronić podłogę lub dywan przed uszkodzeniem.
- Regularnie sprawdzaj i dokręcaj wszystkie części. Zużyte części wymieniaj jak najszybciej.
- Nie pozwalaj na przebywanie dzieci poniżej 12 roku życia i zwierząt w pobliżu ławki.

- Trzymaj ręce i stopy z dala od ruchomych części.
- Ławka treningowa została zaprojektowana tak, aby utrzymać ciężar użytkownika do 135 kg. Nie używaj obciążników cięższych niż 55 kg.
- Nadmierne ćwiczenia mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Jeśli czujesz się słabo lub odczuwasz ból, natychmiast zaprzestań wykonywania ćwiczeń.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE ĆWICZEŃ

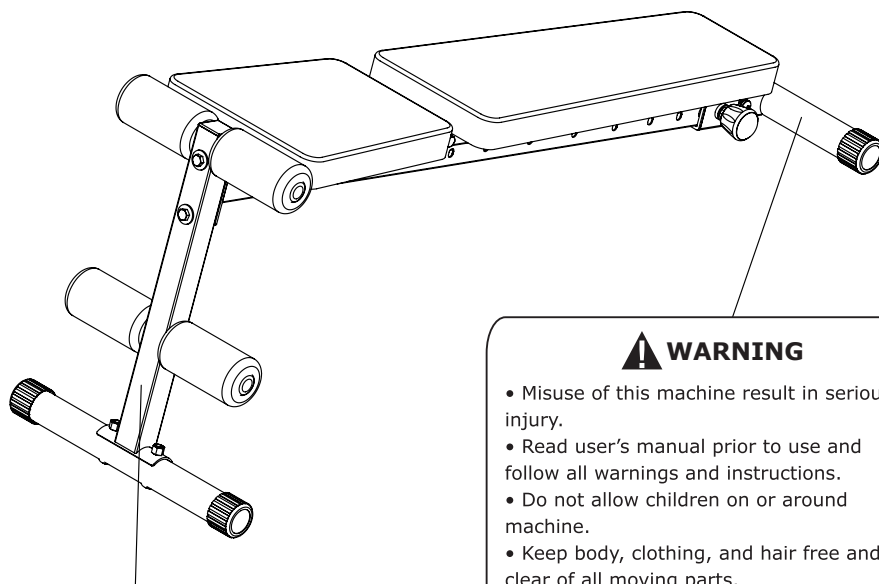
Dla własnego bezpieczeństwa sprawdzaj sprzęt regularnie.

- Jeśli jesteś początkujący, przez pierwsze kilka tygodni przyzwyczajaj mięśnie do ćwiczeń.
- Przed każdym treningiem rozgrzewaj się wykonując trening cardio lub ćwiczenia rozgrzewające i rozciągające. Stopniowo zwiększaj liczbę powtórzeń i serii.
- Wszystkie ruchy wykonuj płynnie i równomiernie.
- Utrzymuj wyprostowaną postawę. Unikaj wyginania pleców podczas ćwiczeń.
- Jeśli jesteś początkujący, ćwicz w seriach po 10 do 15 powtórzeń, zwykle 4 serie na jedno ćwiczenie z przerwą na odpoczynek pomiędzy każdą serią.
- Nie ćwicz wszystkich partii mięśni każdego dnia. Rozłóż trening na kilka dni.

EN

ASSEMBLED DIMENSIONS:

Height: 139.5 cm Width: 46 cm Depth: 100 cm

**⚠ WARNING**

- Misuse of this machine result in serious injury.
- Read user's manual prior to use and follow all warnings and instructions.
- Do not allow children on or around machine.
- Keep body, clothing, and hair free and clear of all moving parts.
- Replace label if damaged, illegible, or removed.

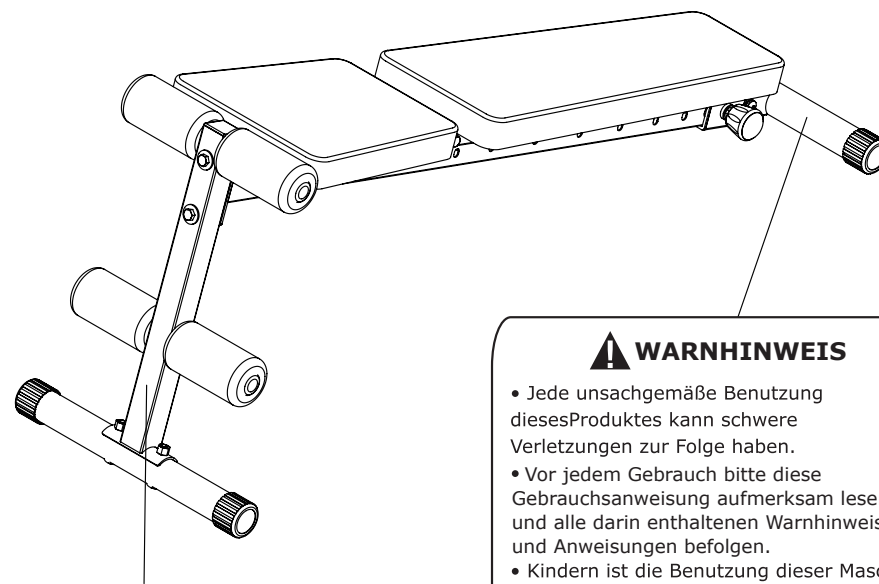
**⚠ WARNING****MAXI****135kg****55kg**

EN ISO 20957 classH Not
suitable for therapeutic
purposes

DE

MONTIERTE ABMESSUNGEN :

Höhe: 139,5 cm Breite: 146 cm Tiefe: 100 cm

**⚠ WARNHINWEIS**

- Jede unsachgemäße Benutzung dieses Produktes kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Vor jedem Gebrauch bitte diese Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen und alle darin enthaltenen Warnhinweise und Anweisungen befolgen.
- Kindern ist die Benutzung dieser Maschine zu untersagen und sie sind davon fernzuhalten.
- Ist der Aufkleber beschädigt, unleserlich oder nicht mehr vorhanden, muss er ersetzt werden.
- Ihre Hände, Füße und Haare von allen drehenden Teilen fernhalten.

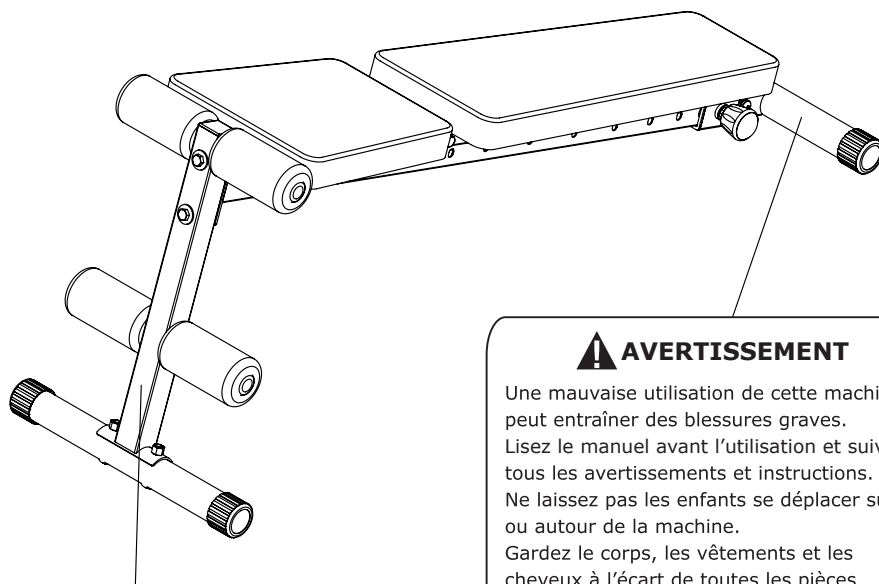
**⚠ WARNHINWEIS****MAX****135kg****55kg**

EN ISO 20957 Classe H
Nicht für Therapie
geeignet

FR

DIMENSIONS ASSEMBLÉES :

Hauteur : 139,5 cm Largeur : 46 cm Profondeur : 100 cm

**⚠ Avertissement**

Une mauvaise utilisation de cette machine peut entraîner des blessures graves. Lisez le manuel avant l'utilisation et suivez tous les avertissements et instructions. Ne laissez pas les enfants se déplacer sur ou autour de la machine. Gardez le corps, les vêtements et les cheveux à l'écart de toutes les pièces mobiles. Remplacez l'étiquette si elle est endommagée, illisible ou enlevée.

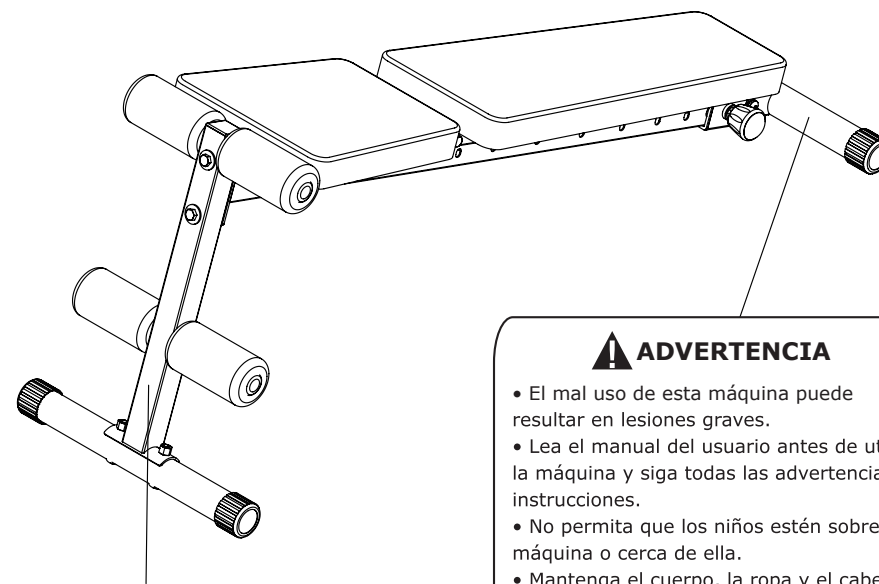
**⚠ Avertissement****MAX****135kg****55kg**

EN ISO 20957 Classe H
Ne convient pas à des fins thérapeutiques

ES

DIMENSIONES MONTADAS:

Altura: 139,5 cm Ancho: 46 cm Profundidad: 100 cm

**⚠ Advertencia**

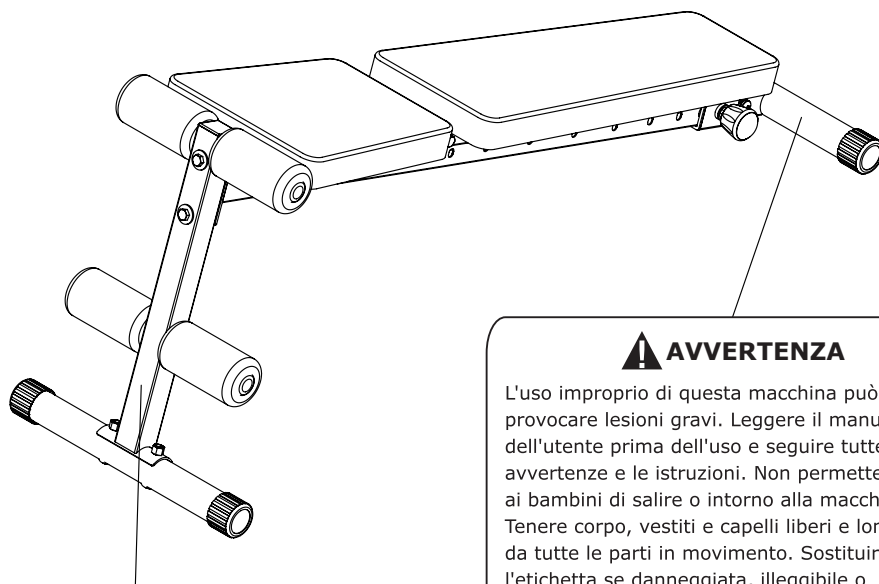
- El mal uso de esta máquina puede resultar en lesiones graves.
- Lea el manual del usuario antes de utilizar la máquina y siga todas las advertencias e instrucciones.
- No permita que los niños estén sobre la máquina o cerca de ella.
- Mantenga el cuerpo, la ropa y el cabello libres y alejados de todas las piezas móviles.
- Reemplace la etiqueta si está dañada, ilegible o quitada.

**⚠ Advertencia****MÁX.****135kg****55kg**

EN ISO 20957 Clase H
No es adecuado para fines terapéuticos.

DIMENSIONI ASSEMBLATE

Altezza: 139,5 cm Larghezza: 46 cm Profondità: 100 cm



⚠ AVVERTENZA

L'uso improprio di questa macchina può provocare lesioni gravi. Leggere il manuale dell'utente prima dell'uso e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni. Non permettere ai bambini di salire o intorno alla macchina. Tenere corpo, vestiti e capelli liberi e lontani da tutte le parti in movimento. Sostituire l'etichetta se danneggiata, illeggibile o rimossa.



⚠ AVVERTENZA



MAX



135kg

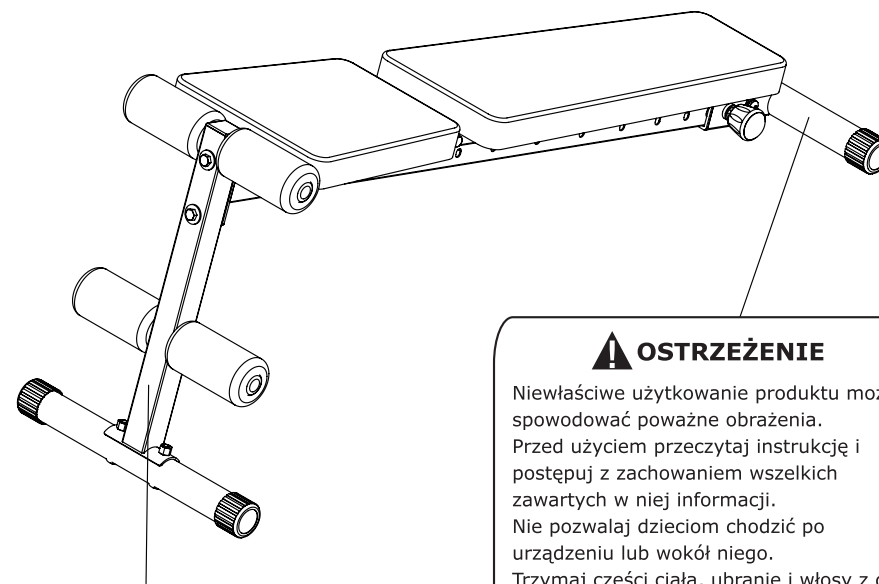


55kg

EN ISO 20957 Classe H
Non adatto a scopi terapeutici.

WYMIARY PRODUKTU PO MONTAŻU :

Wysokość: 139,5 cm Szerokość: 46 cm Głębokość: 100 cm



⚠ OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować poważne obrażenia. Przed użyciem przeczytaj instrukcję i postępuj z zachowaniem wszelkich zawartych w niej informacji. Nie pozwalaj dzieciom chodzić po urządzeniu lub wokół niego. Trzymaj części ciała, ubranie i włosy z dala od wszystkich ruchomych części. Wymień etykietę na nową, jeśli jest uszkodzona, nieczytelna lub w przypadku jej braku.



⚠ OSTRZEŻENIE



MAX



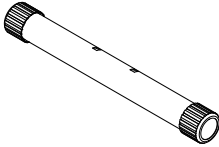
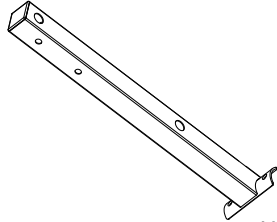
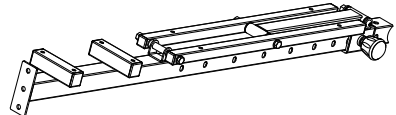
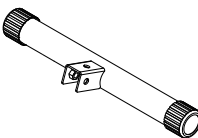
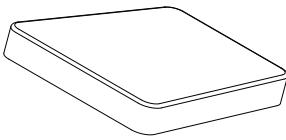
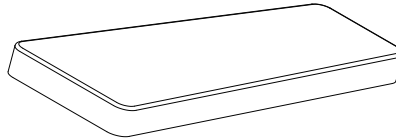
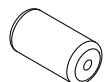
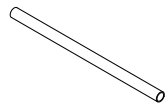
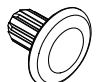
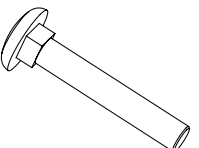
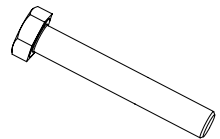
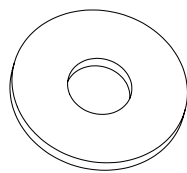
135kg

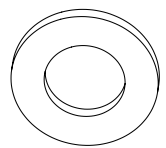
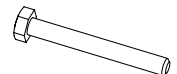
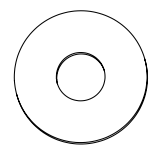


55kg

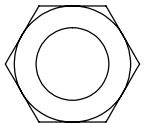
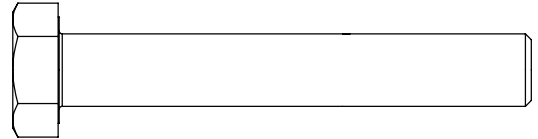
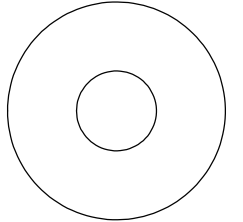
EN ISO 20957 klasa H
Produkt nieodpowiedni do celów terapeutycznych

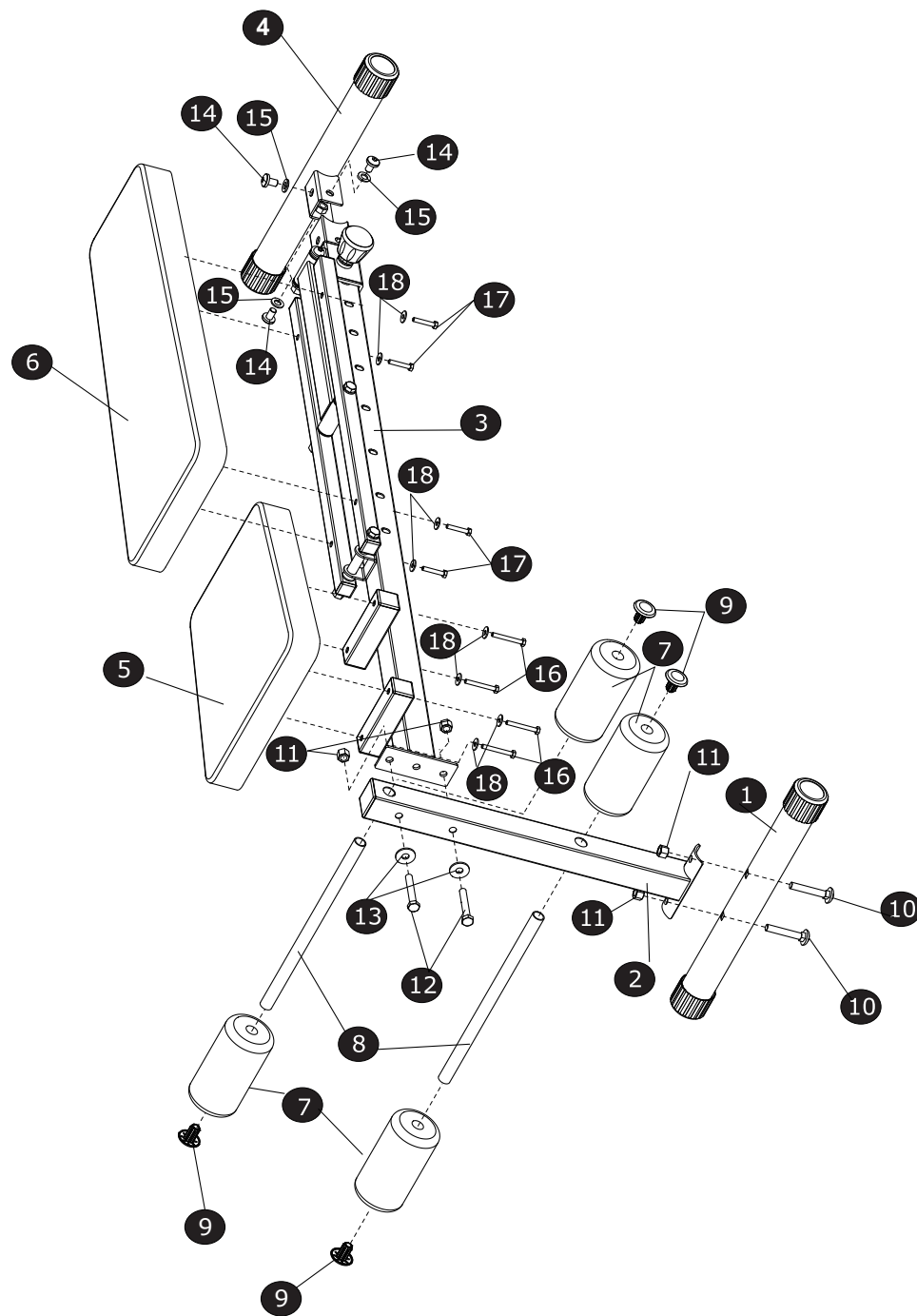
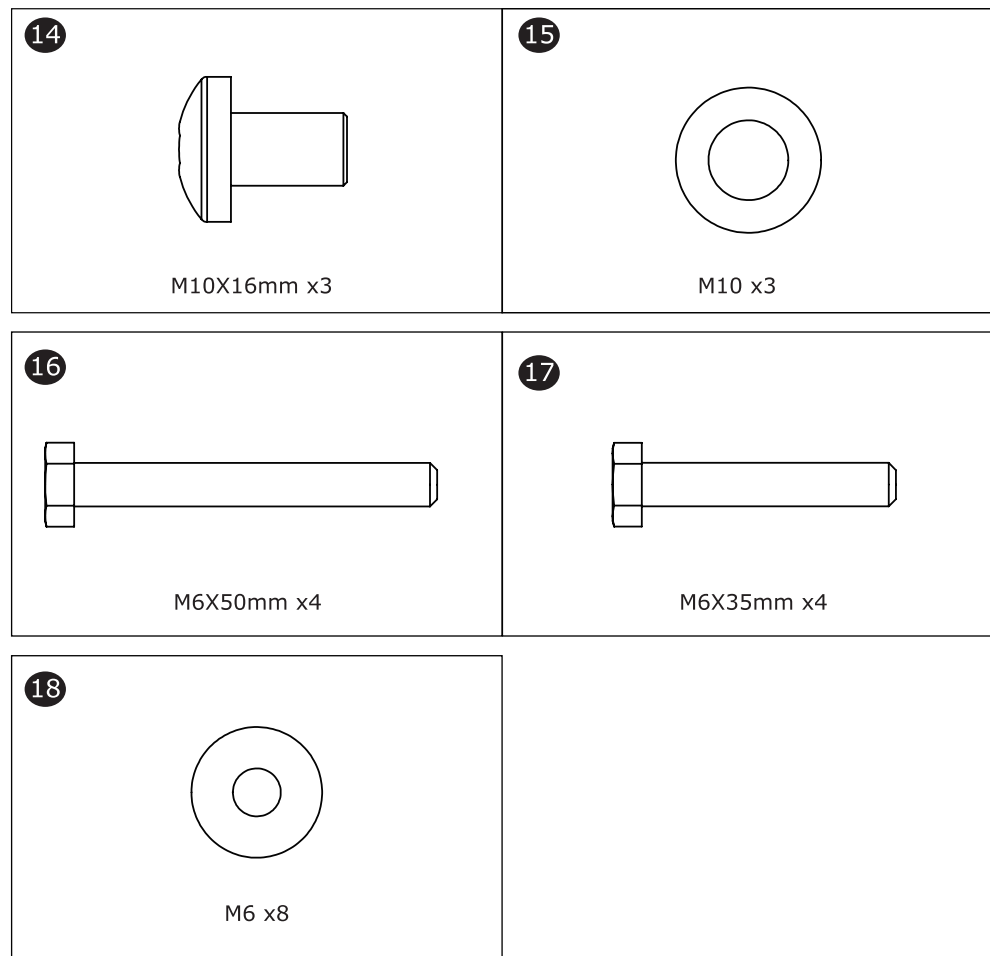
**PART LIST/Teileliste/LISTE DES PIÈCES
/LISTA DE PIEZAS/LISTA DELLE PARTI
/LISTA CZĘŚCI**

1  X1	2  X1	3  X1	
4  X1	5  X1	6  X1	
7  X4	8  X2	9  X4	10  X2
11  X4	12  X2	13  X2	14  X3

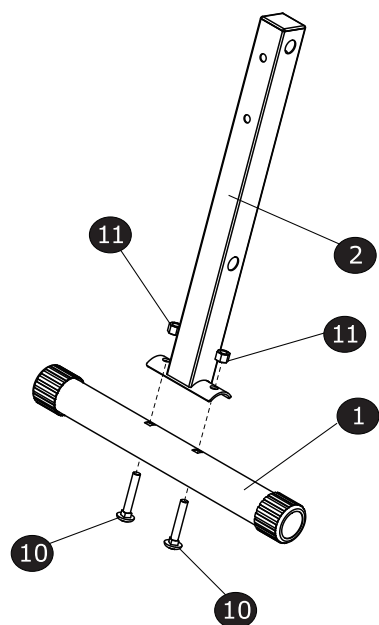
15  X3	16  X4	17  X4	18  X8
--	--	--	--

**PART IDENTIFICATION CHART (ACTUAL SIZE)
/TEILIDENTIFIKATIONSTABELLE (TATSÄCHLICHE GRÖSSE)
/LISTE DES ACCESSOIRES
/LISTA DE ACCESORIOS
/LISTA DEGLI ACCESSORI
/LISTA CZĘŚCI MONTAŻOWYCH (RZECZYWISTE WYMIARY)**

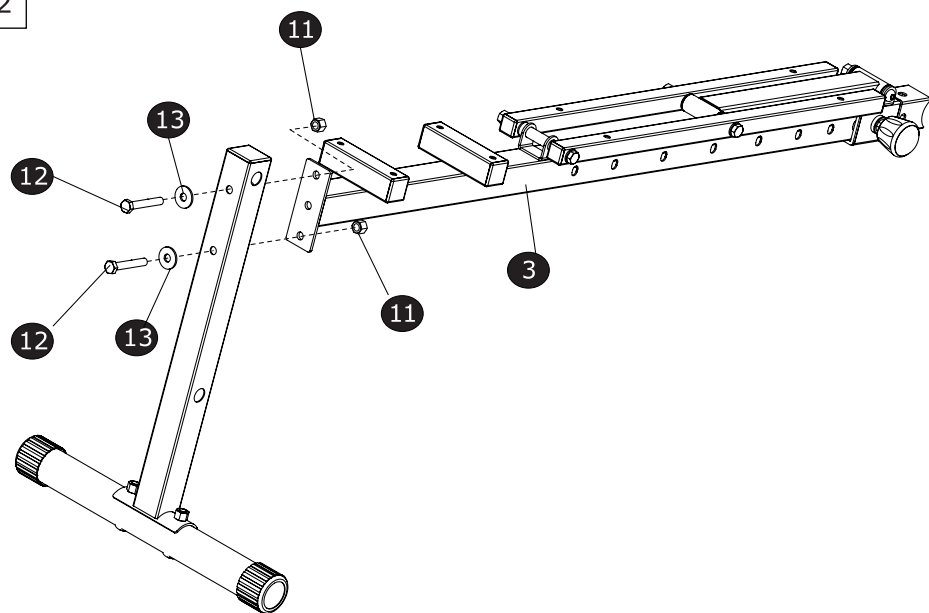
10  M10X63mm x2	11  M10 x4
12  M10X65mm x2	13  M10 x2



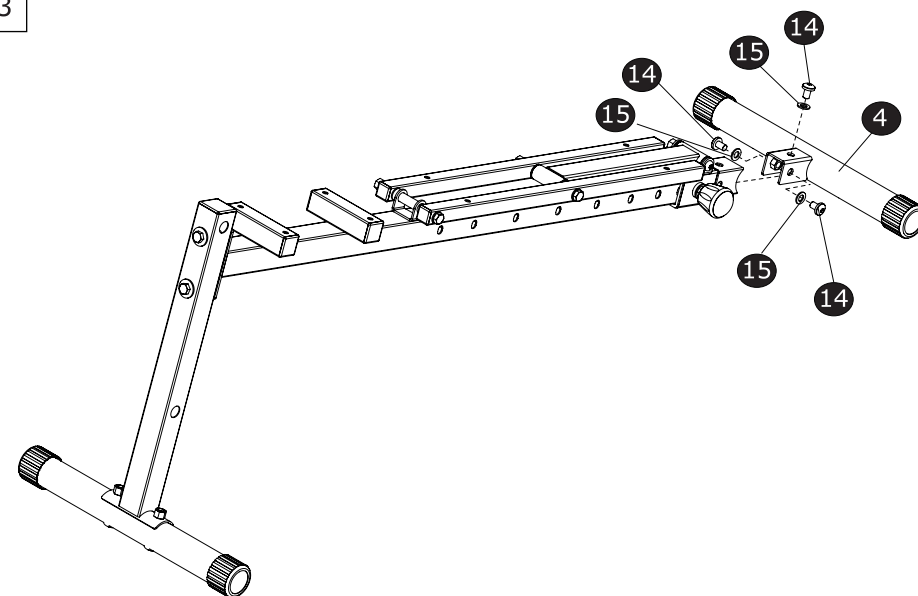
1



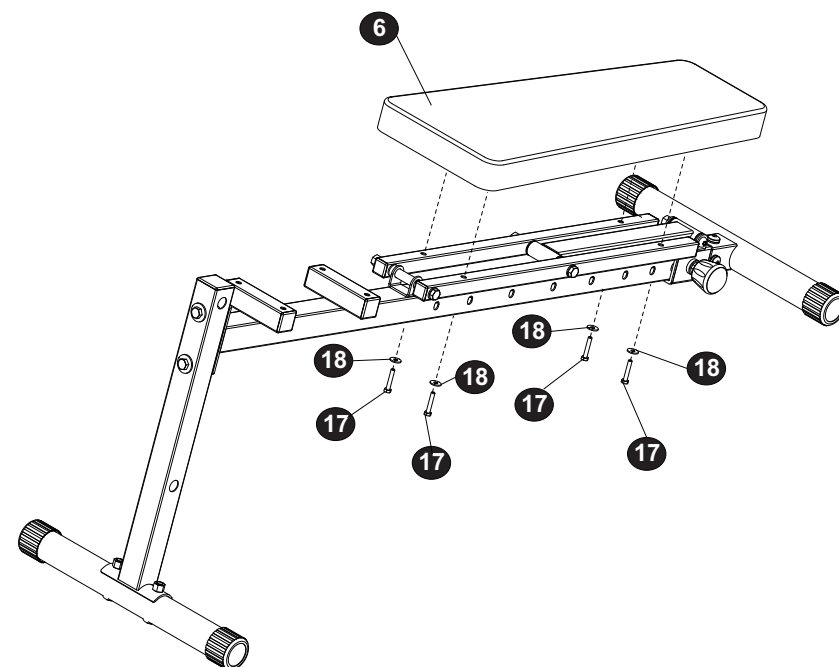
2



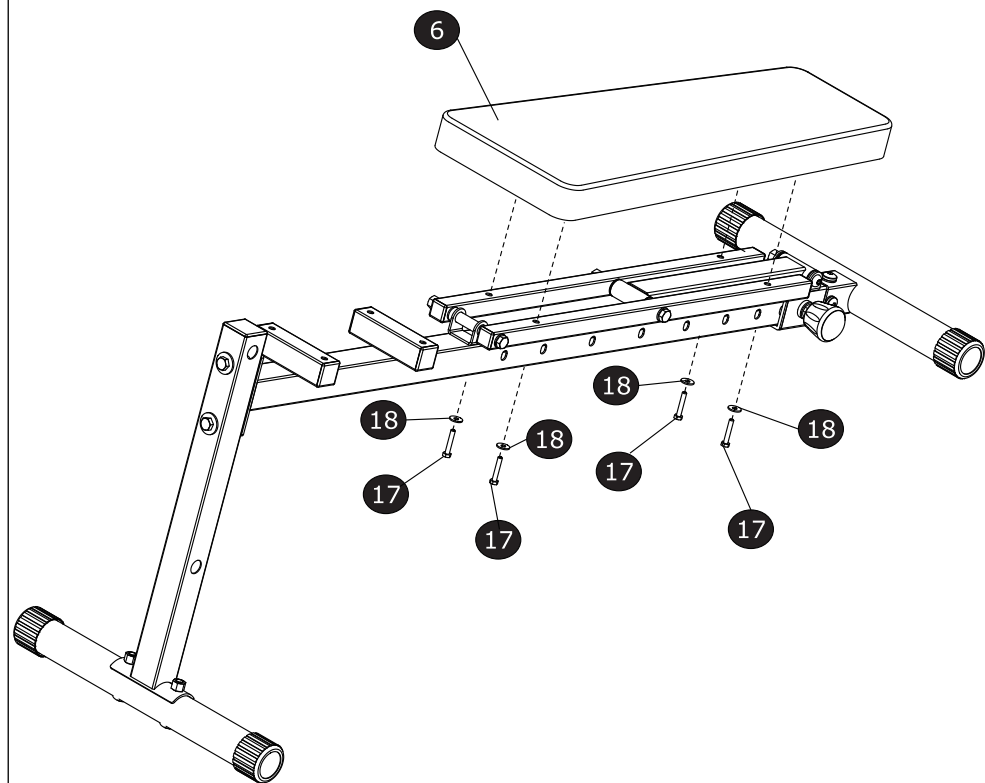
3



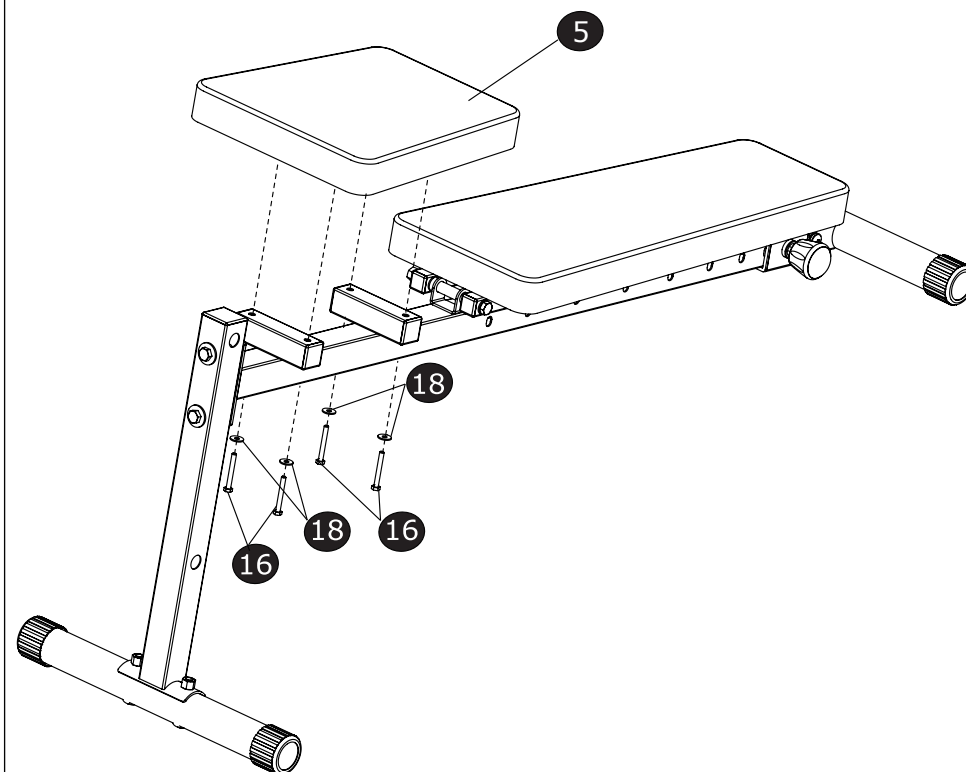
4



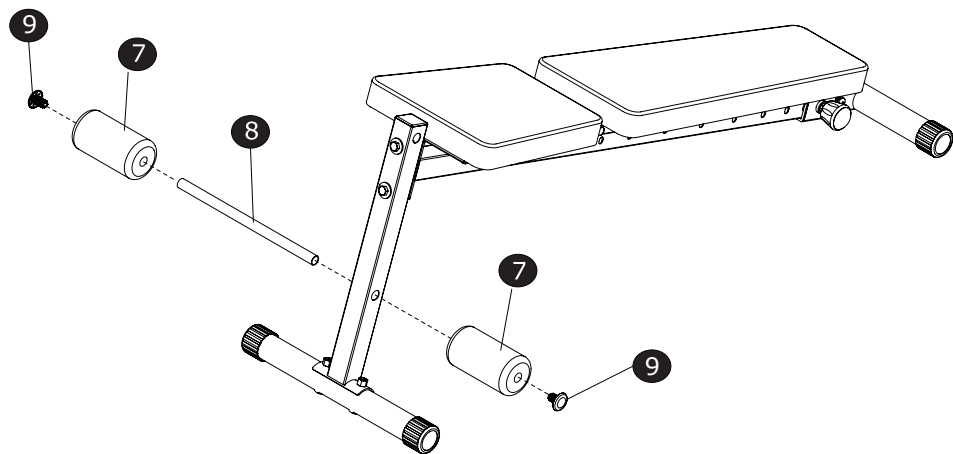
4



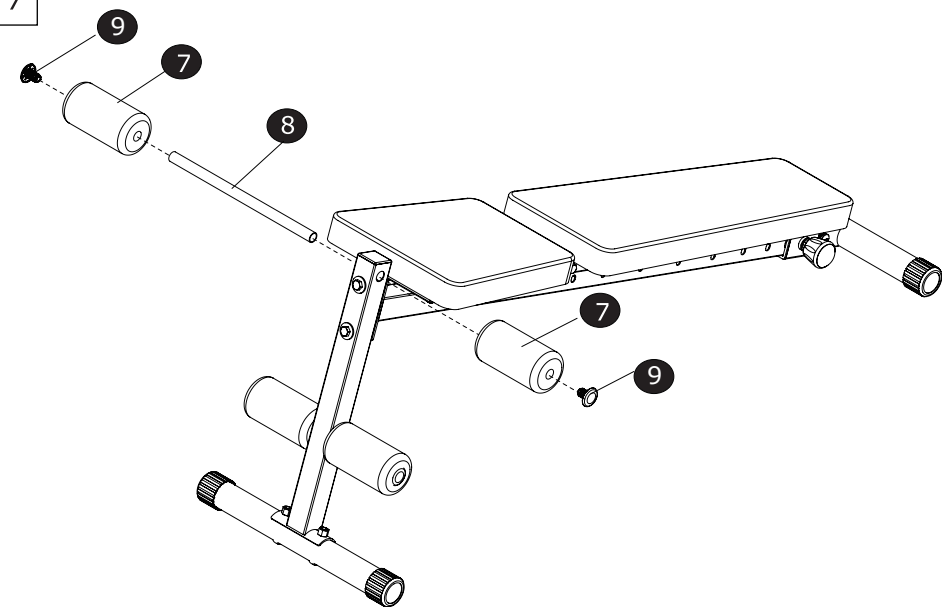
5



6



7



8

